

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

The logo for Lurelu, featuring the word "lurelu" in a white, lowercase, sans-serif font inside a red circle, which is set against a red rectangular background.

Livres d'activités

Volume 25, numéro 3, hiver 2003

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/11918ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Association Lurelu

ISSN

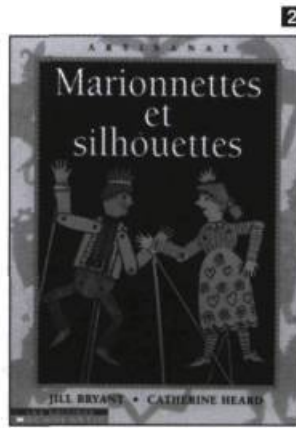
0705-6567 (imprimé)

1923-2330 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

(2003). Compte rendu de [Livres d'activités]. *Lurelu*, 25(3), 76–79.



Livres d'activités

1 Gadgets électrisants

- (A) ALAN BARTHOLOMEW
- (I) LYNE BARTHOLOMEW
- (T) LE GROUPE SYNTAGME
- (C) ARTISANAT
- (E) SCHOLASTIC, 2002, 48 PAGES, 7 À 12 ANS, 7,99 \$

Il y a, dit-on bien naïvement, les visuels et les auditifs. Dans le même ordre d'idées, sans nuance, il y a les intellectuels et les manuels. Alors que les premiers sont généralement bien servis par les publications pour la jeunesse, les seconds, eux, sont trop souvent laissés pour compte. Pas cette fois-ci. *Gadgets électrisants* s'adresse bel et bien aux bricoleurs en herbe. Par-delà les stéréotypes, constitue-t-il un ouvrage digne d'intérêt? Non.

La fourchette lumineuse est un exemple qui met bien en lumière le caractère inutile et sans intérêt des bidules qui composent cet ouvrage. Qui veut investir temps, efforts et argent dans la réalisation de projets aussi saugrenus et, par ailleurs, relativement complexes?

Car les projets proposés exigent l'achat de beaucoup de matériel (des piles, des ampoules, des moteurs et des fils électriques), la manipulation d'outils qui sont potentiellement dangereux (scie à métaux, perceuse, pistolet à colle chaude, «X-acto») et la supervision d'un adulte. Ils commandent aussi de la persévérance, la réalisation de certains d'entre eux nécessitant l'accomplissement de plus d'une vingtaine d'étapes, surchargées par le nombre accablant de consignes. De quoi s'y perdre. Heureusement, les illustrations, détaillées et claires, viennent alléger le fardeau des jeunes bricoleurs. Mais pas suffisamment, du moins, pour les dispenser de l'assistance d'un adulte.

Un filon intéressant, mais mal exploité.

ÉRIC CHAMPAGNE, enseignant

2 Marionnettes et silhouettes

- (A) JILL BRYANT ET CATHERINE HEARD
- (I) LAURA WATSON
- (T) LE GROUPE SYNTAGME
- (C) ARTISANAT
- (E) SCHOLASTIC, 2002, 40 PAGES, 7 À 12 ANS, 7,99 \$

Tous les enfants adorent les marionnettes. Combien de parents aimeraient en réaliser avec eux à la maison! Cet ouvrage relève le défi d'apprendre aux enfants à créer des marionnettes pour théâtre d'ombres, à monter un castelet et un écran. Les neuf superbes modèles de marionnettes proviennent de partout dans le monde.

Tout y est : une brève description de ce qu'est un théâtre d'ombres et la place que cet art occupe dans les cultures chinoise, turque et indonésienne, les matériaux nécessaires et même un mode d'utilisation du livre. La création de chaque personnage est présentée en sept ou huit étapes. Le langage est simple et les termes sont justes. On comprend sans problème les explications grâce aux abondantes illustrations.

Enfin, le ton entraînant et la présentation très visuelle ne tardent pas à convaincre n'importe quel lecteur qu'il est capable de créer des personnages fabuleux et de monter une pièce, sans difficulté.

Serpent, cheval, oiseau enchanteur, fou du roi, princesse, monstre, fée et robot prendront vie sous vos doigts et... que le spectacle commence!

RENÉE LEBLANC, consultante en éducation et multimédia

3 Le Perroquet

- (A) MARIE DÉCARY
- (I) MARC MONGEAU
- (A) SONIA SARFATI
- (I) JACQUES GOLDSTYN
- (C) HISTOIRE ET JEUX
- (E) LA COURTE ÉCHELLE, 2002, 32 PAGES, 4 À 7 ANS, 4,95 \$

Les Éditions de La courte échelle, diversifiant leur production, viennent de lancer une collection de livres-jeux. Ces livres présentent l'intérêt d'offrir des histoires originales créées par des auteurs et des illustrateurs québécois. *Le Perroquet* consiste en un court récit de trois pages. Carl, un petit garçon qui passe tous les étés à son chalet perché sur un arbre, rêve un jour de s'envoler parmi les galaxies. Un beau matin, un perroquet vient se percher au sommet de son arbre. Une belle complicité naît aussitôt entre Carl et l'oiseau. Les jeux proposés à la suite du récit sont directement liés à l'histoire, tant par les personnages que par le contexte.

Zeucat et le Chevalier présente un texte plus fouillé. Après une courte mise en situation dans laquelle Zeucat, l'écuyer du chevalier Pat de Velours, fait la présentation de son maître et de lui-même, il nous énumère toutes les tâches qu'il doit accomplir chaque jour. Chacune de ces corvées amène l'enfant à réaliser un jeu. Les consignes de l'activité s'intègrent ainsi naturellement au récit. Il est évidemment question de princesse, de combat, de dragon, d'un chevalier un peu nigaud et d'un écuyer beaucoup plus sympathique. L'auteure s'amuse à des jeux de mots avec les noms des personnages : Pat de Velours, Guy Mauve. Les deux livres proposent une vingtaine d'activités différentes : motricité fine, perception, numération, association, logique, prémathématiques, histoires séquentielles, labyrinthes, coloriage. Les jeux du livre *Le Perroquet* me semblent davantage destinés aux enfants d'âge préscolaire, ils m'apparaissent ne pas présenter de grands défis pour ceux âgés de sept ans. Les activités de *Zeucat et le Chevalier*, bien que

4



5



6



n'étant pas toutes du même degré de difficulté, sont généralement d'un niveau un peu plus élevé, je les destinerais davantage aux enfants du premier cycle du primaire.

Bien qu'on puisse s'étonner de la production par La courte échelle de ce type de livre, les résultats sont intéressants. Le récit et les jeux forment un tout homogène et divertissant, et les jeux sont diversifiés et amusants. Le plaisir est au rendez-vous!

CÉLINE RURIANGE, enseignante au préscolaire

5 Bébé et ses amis

- A SYLVIE DESROSIERS
- I DANIEL SYLVESTRE

6 Les Trucs-à-Tuque

- A JOSÉE PLOURDE
- I DANIEL DUMONT
- C HISTOIRE ET JEUX
- E LA COURTE ÉCHELLE, 2002, 32 PAGES, 4 À 6 ANS, 4,95 \$

Chaque cahier raconte une histoire qui invite à suivre les personnages dans leurs aventures.

Le premier décrit la fête de Bébé, le chien de Francis. Pour l'événement, tous les tous du quartier sont invités. C'est un peu la pagaille. Finalement, tous adorent leur journée et se couchent contents.

Dans le second, trois mini-monstres profitent de l'absence des Tripoli pour faire du fouillis. Quand la famille revient et constate la catastrophe, les Trucs-à-Tuque, bons comédiens, s'en tirent sans réprimandes!

Bébé et ses amis aborde un sujet accrocheur. Mais le récit est trop long pour ce genre d'ouvrage. Le texte, mal réparti, occupe parfois des pages entières : l'enfant qui ne sait pas lire a pourtant besoin du soutien constant de l'image. Par ailleurs, le propos décousu est difficile à suivre : il manque d'indices pour soutenir le thème.

L'histoire des *Trucs-à-Tuque* est banale. Le texte encore trop abondant et mal partagé. Le propos infantile invite à régresser : les petites terreurs de la cuisine jouent aux quilles avec des raisins... se balancent avec des chaînes de saucisses suspendues aux lustres... se traînent les pieds dans la mēlasse... La conclusion, plutôt invraisemblable,

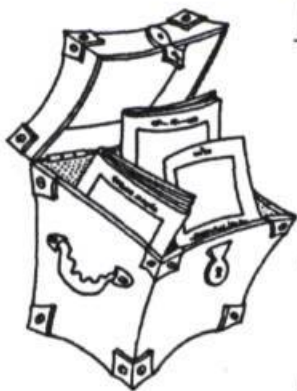
cite des passages qui ne seront pas compris (« l'orphelin perdu dans le quartier des misères... »).

Ces cahiers proposent en outre des jeux pour apprivoiser les chiffres, les lettres, les formes et les couleurs. L'enfant doit compter, tracer, relier, deviner, chercher, classer, choisir, reproduire... Hélas, les activités proposées se feront en deux temps trois mouvements! Colorier pourrait prolonger le plaisir, mais l'abondance des petites formes compliquera trop souvent la tâche. De plus, de nombreuses zones ombragées volent la place disponible pour appliquer la couleur...

Malgré tout, comme le souligne l'éditeur, ce produit pourra être utile afin de développer la motricité fine des enfants, leur sens d'observation et de la déduction. Il devrait également favoriser l'acquisition d'habiletés préalables à l'apprentissage de la lecture. Il est toutefois permis de douter qu'il puisse stimuler l'imagination, et donner le goût des histoires.

CAROLE FLUON-GAGNÉ, spécialiste en littérature d'enfance et de jeunesse

La Boîte à livres



Animation en littérature jeunesse

- Préscolaire - Primaire - Secondaire 1 & 2
- Formation pour adultes

Murielle Larochelle

Tél.: (514) 723-0247 - Télécopieur: (514) 727-4483

Courriel: muriellelarochelle@videotron.ca

Des contes, des légendes,
des voyages autour du monde!
Des peurs, des sourires,
des éclats de rire!

Pour communiquer
le goût de la lecture et
stimuler l'imagination!



1 Blanche-Neige et les sept nains

2 Le vilain petit canard

(A) KURT MARTIN (ADAPTATION)

(I) PASCAL LAROCHE

(C) CONTES ET COMPAGNIE

(E) DU TRÉCARRÉ, 2002, 64 PAGES, 6 À 9 ANS, 7,95 \$

Les Éditions du Trécarré présentent huit classiques des contes dans cette collection de livres-jeux. Le marché en offre de tous les genres et de différentes qualités. Aussi, pour qu'il se démarque, je m'attends qu'un nouveau produit propose une originalité, soit du point de vue de la forme ou du contenu. Or, dans le cas de cette collection, rien d'original ne retient l'attention. Bien au contraire! Les contes classiques représentent déjà le sujet de collections similaires. Côté contenu, aucune créativité. Les illustrations aux traits durs et statiques, sans expression, sont mises en couleurs sans harmonie ni nuance. La mise en pages n'offre aucune surprise. Les jeux proposés à la fin des livres n'ont aucun lien avec les récits et sont sans intérêt. Neuf pages à colorier et deux pages d'autocollants reproduisant des illustrations tronquées de l'histoire, sans attrait et sans utilité apparente, complètent l'ouvrage.

Je suis sidérée que l'on édite encore en 2002 des produits d'une aussi piètre qualité et totalement dépourvus d'intérêt, alors que nous avons au Québec un si grand nombre de créateurs de talent.

CÉLINE RUFIANGE, enseignante au préscolaire

3 Hansel et Gretel

4 La princesse et la grenouille

(A) KURT MARTIN (ADAPTATION)

(I) PASCAL LAROCHE

(C) CONTES ET COMPAGNIE

(E) DU TRÉCARRÉ, 2002, 64 PAGES CHACUN, 6 À 9 ANS, 7,95 \$

Lorsque l'on conçoit un livre, on doit penser aux objectifs visés (faire rire, éduquer, divertir, etc.) ainsi qu'à la manière de les atteindre (illustrations originales, texte humoristique, graphisme soigné, etc.).

Or, les albums *Hansel et Gretel* et *La princesse et la grenouille* de la collection «Contes et compagnie» ne semblent avoir été fabriqués que sur le seul aspect des buts visés : le conte et les activités. Ainsi, on retrouve bien un conte à lire, ainsi que diverses activités à faire : beaucoup de jeux de nombres, quelques jeux d'observation, un peu d'idées de bricolage, des pages à colorier, des questions de culture générale — qui n'ont souvent rien à voir avec l'histoire racontée, pas plus que les idées de bricolage, d'ailleurs — et des autocollants, objets qui plaisent toujours aux enfants.

Mais l'emballage? Niet! Les dessins à la japonaise — vous vous souvenez des grands yeux de Candy? — sont statiques et les couleurs sont ternes, la morale est énoncée on ne peut plus clairement, le mot «kugelhopf», qui ne se trouve même pas dans le *Petit Larousse* 1981 ni dans le *Bibliorom Larousse* est employé et non expliqué dans *Hansel et Gretel*. Pour couronner le tout, il y a, toujours dans ce dernier conte, un honteux décalage entre le texte et son illustratrice. Ainsi, on voit une ou deux pages à l'avance ce qu'on lira une ou deux pages plus loin!

Française, on a beau viser un but, comme le chantait si bien Jacques Brel, «il y a la manière», et le Trécarré devrait continuer à développer ses Ami-Mots, ses Ami-Maths et les jeux de Mollo qui, même en noir et blanc, sont cent fois mieux réussis.

NATHALIE FERRARIS, pigiste

5 Le petit chaperon rouge

6 Les trois petits cochons

(A) KURT MARTIN (ADAPTATION)

(I) PASCAL LAROCHE

(C) CONTES ET COMPAGNIE

(E) DU TRÉCARRÉ, 2002, 64 PAGES, 6 À 9 ANS, 7,95 \$

Les Éditions du Trécarré ont puisé huit titres à l'interminable source des contes afin d'offrir la collection «Contes et compagnie». Il s'agit d'une formule rassemblant sous une même couverture le texte adapté et illustré du conte, 37 pages d'activités éducatives et deux planches d'autocollants. Lorsqu'un éditeur décide de mettre sur le marché une histoire déjà disponible en des centaines de déclinaisons, il doit mettre de l'avant une certaine valeur ajoutée. Ici, on nous promet «un monde d'aventures et d'activités» allié à «un conte classique merveilleusement illustré». Au chapitre des activités, on retrouve des jeux d'observation, des questions portant sur les connaissances générales, du calcul, du coloriage, du bricolage. Pour ajouter à la saveur éducative, l'éditeur a choisi d'intituler la partie comportant les solutions des jeux «Corrigé», comme dans un manuel scolaire. En matière de conte, l'adaptation est rédigée dans un style agréable, la langue est soignée, on retrouve quelques ingrédients issus des classiques, mais on est quand même loin de la version originale. Dans *Le Petit chaperon rouge*, le loup, qui s'est sans doute tenu au courant des progrès scientifiques, hésite à manger la grand-mère par peur d'attraper sa maladie... Charles Perrault, Jacob Grimm, mais aussi James Orchard Halliwell, Joseph Jacobs et Bruno Bettelheim doivent se retourner dans leur tombe.

Les illustrations sont certainement affaire de goût : elles sont pleine page, quelque peu envahissantes, construites en plans superposés, et la facture n'en est ni classique ni avant-gardiste. Après recherche, il semblerait que l'adaptateur comme l'illustrateur en soient à leur première expérience de publication.

Les deux points forts du produit résident dans un format et une présentation at-



trayants étayés par un papier de qualité, ainsi que dans un choix ludique assez diversifié. En tant qu'album d'activités, ces titres ne se retrouveront pas en bibliothèque. Reste à savoir si les parents voudront déboursier 7,95 \$ par conte pour acquérir un volume destiné, malgré sa présentation quasi luxueuse, à être en partie découpé à des fins de bricolage.

CATHERINE HOUTEKIER, bibliothécaire

7 Le tricot

- Ⓐ JUDY ANN SADLER
- Ⓘ ESPERANÇA MELO
- Ⓣ HÉLÈNE PILOTTO
- Ⓒ ARTISANAT
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2002, 40 PAGES, 8 À 12 ANS, 7,99 \$

Dans ce livre d'activités, chaque terme technique est expliqué de façon simple et précise. Nous prenons tout d'abord connaissance du matériel à utiliser, pour ensuite apprendre à monter des mailles, à tricoter à l'endroit, à l'envers, à effectuer des augmentations, des diminutions et, bien sûr, des terminaisons. Une fois que nous savons tricoter, nous pouvons nous appliquer à réaliser les onze modèles que nous offre ce livre.

Que ce soit un foulard à pompons, une couverture à carreaux, un sac à bandoulière, un mini sac à main ou un boa, ces projets de création sont tout aussi originaux les uns que les autres. Grâce aux photos couleur et aux indications très détaillées (point par point), les petits et les grands n'ont qu'à se laisser tenter par le modèle qui les inspire et le tour est joué. Ce livre est un petit bijou autant au chapitre de sa présentation matérielle, bien aérée et colorée, que de son contenu aux idées attrayantes et très à la mode. En ajoutant aux modèles de départ une multitude de variantes pour personnaliser nos tricots, nous découvrons un grand nombre d'idées-cadeaux uniques en leur genre. Simplicité, originalité et plaisir sont au rendez-vous.

AGATHE RICHARD, pigiste

8 Place aux masques

- Ⓐ RENÉE SCHWARTZ
- Ⓘ RENÉE SCHWARTZ
- Ⓣ ISABELLE ALLARD
- Ⓒ ARTISANAT
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2002, 40 PAGES, 7 À 12 ANS, 7,99 \$

Je crois bien que tous les enfants adorent porter des masques. Cet album nous en propose treize, allant du chat à la gargouille en passant par le dinosaure et le poisson. L'auteure explique clairement une à une les étapes de fabrication et suggère régulièrement que l'enfant demande l'aide d'un adulte pour se servir du couteau universel. Elle fait également des mises en garde; par exemple : «Attention! Ne fais jamais un trou dans le masque pendant que tu le tiens devant ton visage; tu pourrais te blesser gravement!» Prudence, donc.

Certains masques sont simples à exécuter, tandis que d'autres exigent plus de dextérité et des matériaux plus recherchés comme une casquette (masque du faucon), un tapis de bain en caoutchouc (extraterrestre) ou des lunettes de soleil (fou du roi). Il est donc essentiel de rassembler tout le matériel avant de commencer. Cependant, la majorité des masques peuvent être réalisés avec du carton robuste, du papier de couleur ou de la peinture, des cure-pipes, des assiettes et des verres en carton, une bouteille d'eau de Javel vide, bref, des produits courants. Dans tous les cas, les illustrations appuient très bien la marche à suivre.

Tant par le choix des sujets que par les différents niveaux de difficulté, ce livre s'adaptera tout à fait aux attentes et aux habiletés de chacun. Cela encouragera plus d'un jeune à inventer d'autres masques pour faire rire ou peur. Pour vivre une autre histoire.

ÉDITH BOURGET, artiste multidisciplinaire

9 Le livre du ciel

- Ⓐ JEAN-PIERRE URBAIN (COLL. SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASTRONOMIE)
- Ⓘ JACQUES GOLDSTYN
- Ⓔ 400 COUPS, 2002, 168 PAGES, [6 ANS ET PLUS], 19,95 \$

J'ai commencé la lecture de ce livre d'activités avec beaucoup d'excitation : l'astronomie est une science passionnante, mais elle semble souvent hors d'atteinte pour le commun des mortels. Enfin! me disais-je, je vais y comprendre quelque chose. Malheureusement, j'ai refermé le livre tout aussi perplexe et quelque peu triste devant tant de beaux efforts si mal dirigés.

Le livre est bien divisé en sections, avec une table des matières, des annexes, une explication de la méthode scientifique, et une page où on suggère «Comment utiliser ce recueil?». Il est donc assez simple d'accéder à l'information, le problème se situe plutôt sur la façon de la déchiffrer. On rappelle avec justesse que les six-sept ans doivent pouvoir manipuler les objets, ou que les neuf-dix ans peuvent mieux saisir des notions abstraites. Cependant, la plupart des expériences proposées me semblent trop complexes pour de tout jeunes lecteurs. Même si chaque expérience est décrite avec son objectif, son déroulement et le matériel nécessaire, seules sept ou huit d'entre elles sont facilement réalisables. Les autres requièrent beaucoup d'explications scientifiques ou techniques préalables, le but de l'expérience n'est pas clair ou le déroulement est difficile à comprendre, même pour l'éducateur. Ce livre renferme énormément d'informations, ce qui n'est pas un défaut en soi, mais un lecteur néophyte en matière d'astronomie risque de se sentir submergé par cette abondance.

GINA LÉTOURNEAU, bibliotechnicienne